



DOC022.80.80073

MP-Dock 和 MP DataLink 计算机界面

用户手册

2009 年 10 月，第 1 版

第 1 章 常规信息	5
1.1 安全信息	5
1.1.1 警告标签	5
1.2 技术指标	5
1.3 概述	5
1.4 系统要求	6
第 2 章 安装 MP DataLink	7
2.1 卸载先前版本	7
2.1.1 Windows 用户	7
2.1.2 Mac OS X 用户	7
2.2 Windows 安装	7
2.2.1 安装执行文件和支持文件	7
2.2.2 安装 USB 串口转换器	10
2.2.3 安装 USB 端口驱动程序	14
2.2.4 在无互联网连接的情况下安装	15
2.3 Mac OS X 安装	15
2.3.1 安装执行和支持文件	16
2.3.2 安装 MP-Dock 设备驱动程序	19
第 3 章 启用数据传输	25
3.1 启动 MP DataLink 软件	25
3.1.1 Windows 启动	25
3.1.2 Mac OS X 启动	26
3.2 选择端口首选项	26
3.3 启用 MP 系列仪表通信	27
3.4 使用 MP DataLink 命令	27
第 4 章 MP DataLink 菜单	29
4.1 文件菜单	29
4.1.1 加载 (Ctrl/ 命令键 + L)	29
4.1.1.1 当前数据	30
4.1.2 清除数据 (Ctrl/ 命令键 + D)	30
4.1.3 保存 (Ctrl/ 命令键 + S)	31
4.1.4 另存为	31
4.1.4.1 电子表格应用程序的 CSV 数据格式	32
4.1.5 打印 (Ctrl/ 命令键 + P)	32
4.1.6 退出 (Ctrl/ 命令键 + Q)	33
4.2 编辑菜单	33
4.2.1 首选项	34
4.2.1.1 首选项按钮	34
4.2.2 参考信息	35
4.3 MP 命令菜单	35
4.3.1 下载数据	36

厘构

4.3.2 设置日期和时间	38
4.3.3 擦除数据存储器	38
4.3.4 断开	38
4.4 帮助菜单	39
第 5 章 故障排除	41
第 6 章 联系信息	43
第 7 章 有限保修	45


对于因本手册中的任何不足或遗漏造成的直接、间接、特别、附带或结果性损失，制造商概不负责。制造商保留随时更改本手册和手册中描述的产品的权利，如有更改恕不另行通知或承担有关责任。修订版可在制造商的网站上找到。

1.1 安全信息

请在拆开本设备包装、安装或使用本设备前，完整阅读本手册。

要确保本设备所提供的防护措施不受破坏，请不要使用本手册规定之外的方法来安装或者使用本设备。

1.1.1 警告标签

	<p>2005 年 8 月 12 日后，标有该标志的电气设备可能不由欧洲公共处理系统进行处理。为遵守欧洲本地和国家法规的规定（EU 指令 2002/96/EC），欧洲电气设备用户现在必须将旧的或使用寿命到期的设备退回给生产商以进行处理（不向用户收取任何费用）。</p> <p>注： 如果退回产品是为了进行再循环，请联系设备生产商或供应商，索取如何退回使用寿命到期的设备、生产商提供的电气附件以及所有辅助部件的说明，以便进行适当处理。</p>
---	---

1.2 技术指标

技术说明会随时改变，恕不另行通知。

MP-Dock 技术指标	详细说明
尺寸	207.01 x 76.20 x 39.37 mm (8.15 x 3.0 x 1.55 in.)
随附 USB 电缆长度	787.4 mm (31 in.)
重量	285.76 g (10.08 oz.)
保修	从发货日期起为期两年（请参阅 第 7 章在第 45 页。）

1.3 概述

用户可利用 MP-Dock 把存储于 MP 系列仪表中的数据导出到 MP DataLink 应用程序中。将 MP 系列仪表放置在 MP-Dock 上（图 1），数据即可通过 MP 系列仪表底部的红外端口，转移到 MP Dock 中（请参阅文档 DOC022.XX.80072），最终通过 MP-Dock 的 USB 口导出至计算机的 MP DataLink 应用程序中。

注： 安装 MP DataLink 软件后，再将 MP-Dock 连接到计算机。



图 1 MP 系列仪表和 MP-Dock 配置

MP-Dock 的功能:

- 使用红外 (IR) 端口, 简单、可靠地传输数据。
- 使用的软件应用程序可从光盘安装或从 www.hach.com 下载。
- 可在以下系统中运行 MP DataLink 应用程序: Windows XP、Windows Vista 和 Macintosh (Mac) OS X 10.0-10.4.11。
- 可按记录数、参数、值、测量单位、温度和日期 / 时间标记排列数据。
- 通过通用格式 (.csv) 文件导出到 Microsoft Office 软件中。
- 用户可通过 MP DataLink 软件设置 MP 仪表时间和日期。
- 通过 MP DataLink 软件清除仪表内存。
- 通过 USB 端口供电 (无需电池)。

1.4 系统要求

要求如有变化, 恕不另行通知。

系统要求	
计算机操作系统	Microsoft Windows XP™、Windows Vista™ 或 Mac OS X 10.0-10.4.11 注: Windows Vista 不会保存用户设置。

按照以下步骤安装 MP DataLink 计算机界面。

2.1 卸载先前版本

在安装此版本前，卸载该软件的先前版本（如适用）。

注： 安装此软件前，请保存所有工作并退出所有应用程序。

2.1.1 Windows 用户

1. 单击 **Start**（开始）。
2. 选择 **Control Panel**（控制面板）。
3. 选择 **Add or Remove Programs**（添加或删除程序）。
4. 滚动到 MP-Dock 应用程序。
5. 单击 **Remove**（删除）。无需重新启动计算机。

2.1.2 Mac OS X 用户

1. 在“Finder（查找程序）”菜单栏中选择 **Go**（转到）。
2. 选择 **Applications**（应用程序）。
3. 滚动到 MP DataLink 文件夹。
4. 将该文件夹拖到回收站。

2.2 Windows 安装

注： 安装 MP DataLink 软件后，再将 MP-Dock 连接到计算机。

安装软件前，务必卸载软件的先前版本（请参阅第 2.1 节）。

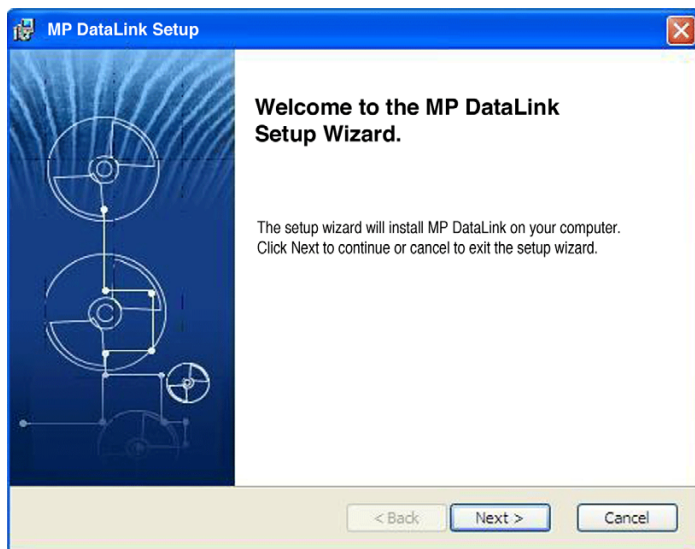
注： 用户安装及使用 MP DataLink 需接受最终用户许可协议 (End User License Agreement, EULA)。

2.2.1 安装执行文件和支持文件

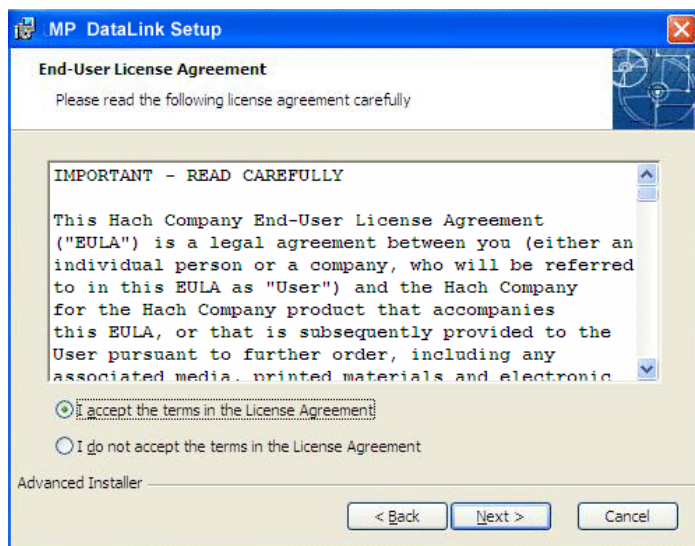
1. 将 MP DataLink 软件的光盘放入光驱，或从 www.hach.com 下载 MP DataLink 应用程序。
2. 如果没有开始自动安装，则转到 **Start**（开始），**My Computer**（我的电脑），**MP DataLink**。
3. 双击“Devices with Removable Storage（可移动存储设备）”下的 **MP DataLink** 图标。

安装 MP DataLink

- 在 MP DataLink Setup Wizard (MP DataLink 安装向导) 窗口中单击 **NEXT** (下一步), 开始安装软件。

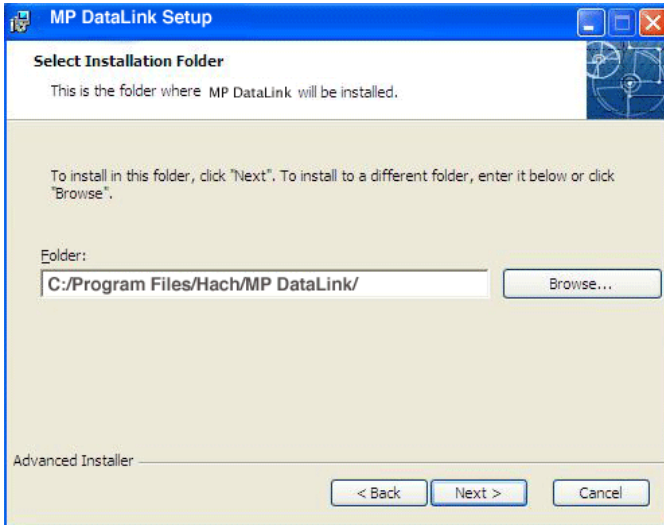


- 阅读最终用户许可协议 (EULA)。如果接受条款, 请勾选 “I accept the terms in the License Agreement (我同意许可协议的条款)” 方框, 并单击 **NEXT** (下一步)。

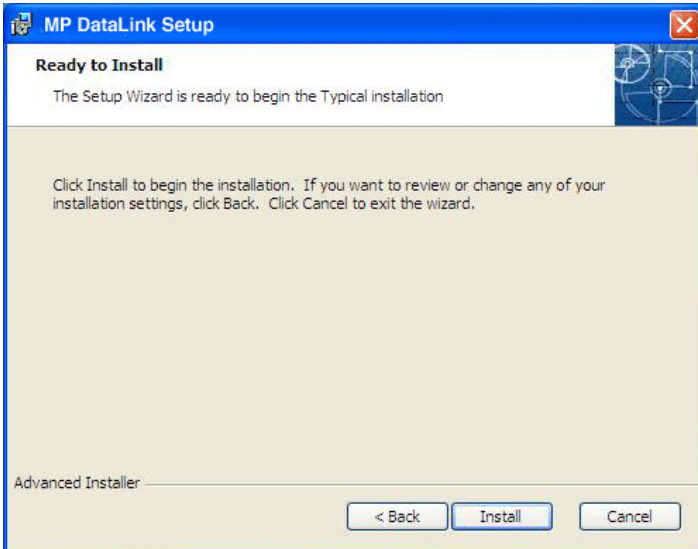


安装 MP DataLink

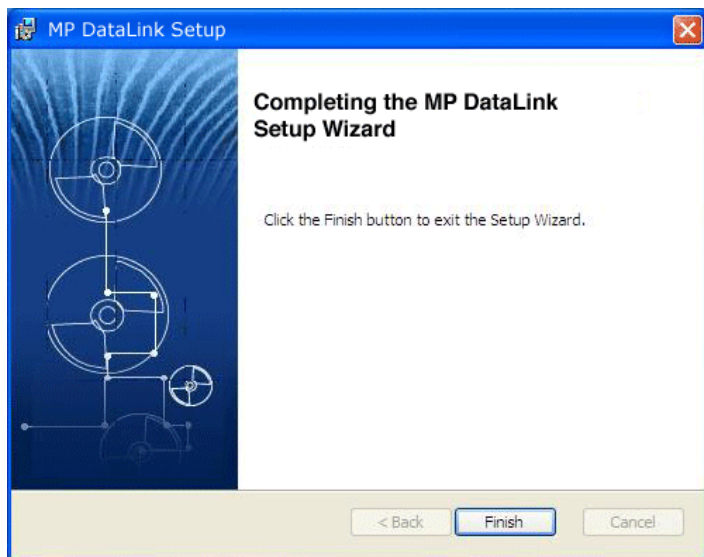
- 单击 **NEXT**（下一步），接受安装的文件位置。（浏览选择其它位置。）



- 单击“Ready to Install（准备安装）”窗口中的 **INSTALL**（安装）。状态栏指示安装进度。



- 单击“Completing Setup Wizard（完成安装向导）”窗口中的 **FINISH**（完成）。



2.2.2 安装 USB 串口转换器

注：如果没有显示“Found New Hardware Wizard（发现新硬件向导）”，则省略此部分并转到第 3 章启用数据传输在第 25 页。。

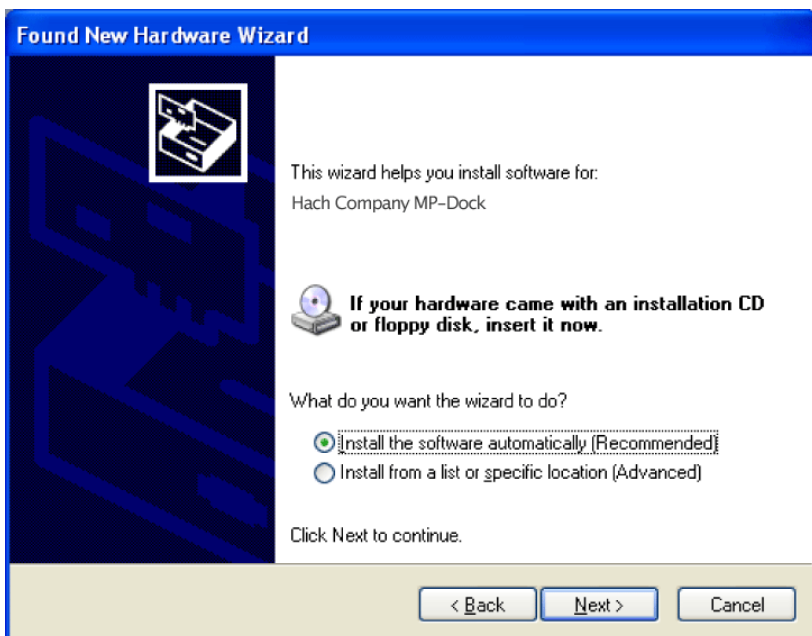
- 将 USB 连接电缆插入计算机上的 USB 端口。
- “Found New Hardware Wizard（发现新硬件向导）”会提示用户搜索驱动程序。勾选该方框，搜索驱动程序。

3. 单击 NEXT (下一步)。

注： 如果之前已安装此软件版本，则可能不需要安装驱动程序。

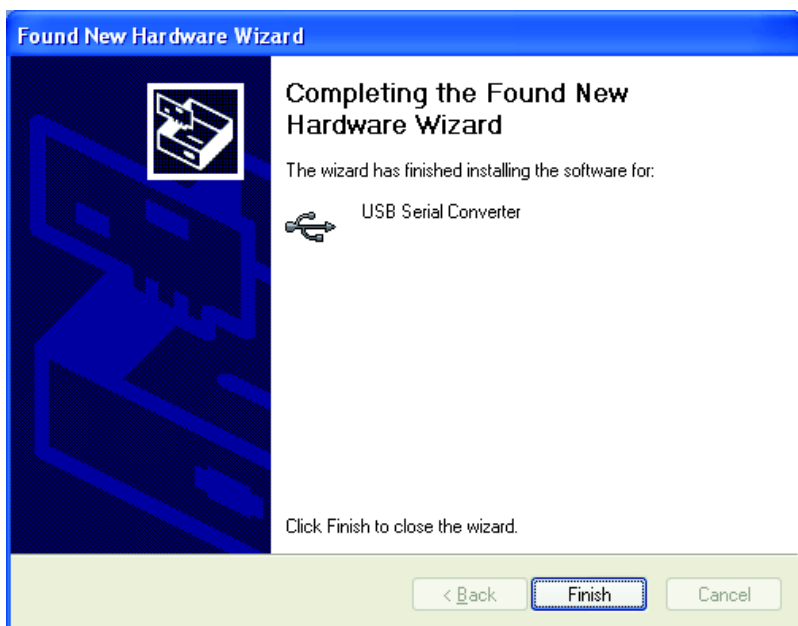


- 在“Found New Hardware Wizard (发现新硬件向导)”中，选择 **Install the software automatically (自动安装软件)**。此向导将搜索正确的驱动程序，并找到 USB 串口转换器。



- 单击 **NEXT (下一步)**。

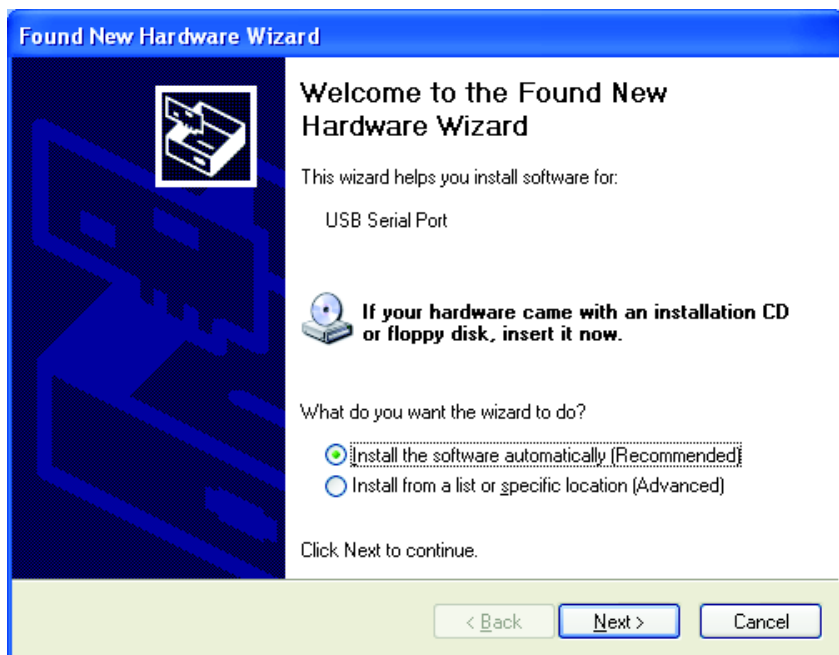
- 单击 FINISH (完成)，以完成 USB 串口转换器的安装。



2.2.3 安装 USB 端口驱动程序

“Found New Hardware Wizard（发现新硬件向导）”会提示用户搜索 USB 串行端口驱动程序。

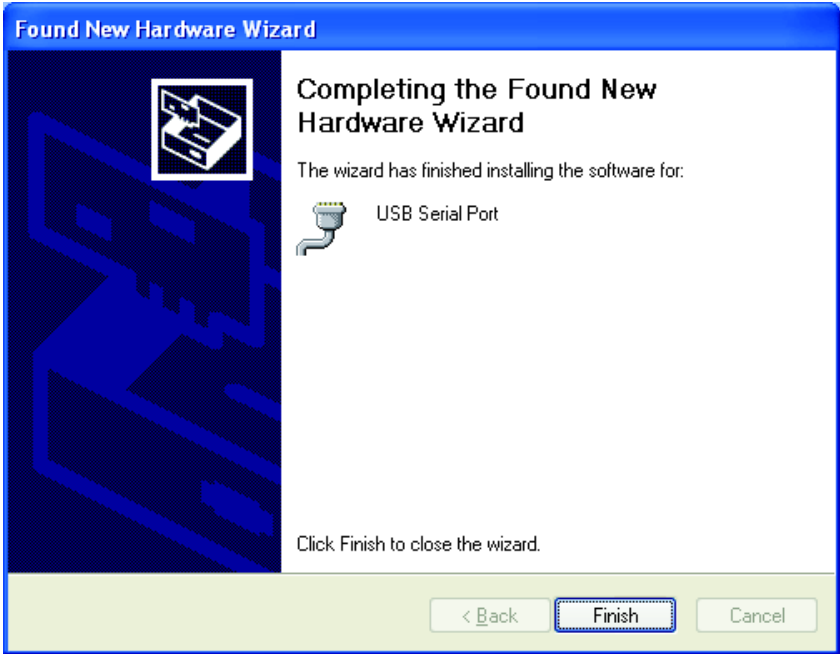
1. 选择 **Install the software automatically（自动安装软件）**。此向导将搜索正确的驱动程序*，并找到 USB 串口转换器。



2. 单击 **NEXT（下一步）**。

* 安装驱动程序可能需要管理员权限。

- 单击 **FINISH (完成)**，以完成 USB 转换器的安装。（操作系统可能要求重新启动计算机。）新硬件可供使用。



2.2.4 在无互联网连接的情况下安装

如果没有可用的互联网连接，可通过 MP DataLink 光盘安装驱动程序。

- 将 MP DataLink 软件的光盘放入光驱。
- 选择 **Install from a list or specific location (从列表或特定位置安装)**。
- 单击 **NEXT (下一步)**。
- 选择 **Search for the best driver in these locations (在这些位置搜索最佳驱动程序)**。
- 勾选 **Search removable media (搜索可移动媒介)** 方框。
- 单击 **NEXT (下一步)**。

2.3 Mac OS X 安装

注：可能需要 *Stuffit Expander*。可从此网站下载 *Stuffit Expander*：
<http://my.smithmicro.com/mac/stuffit/expander.html>。

注：安装 MP DataLink 软件后，再将 MP-Dock 连接到 Mac 计算机。

按照以下步骤，在 Mac 计算机上安装 MP DataLink 计算机界面。

2.3.1 安装执行和支持文件

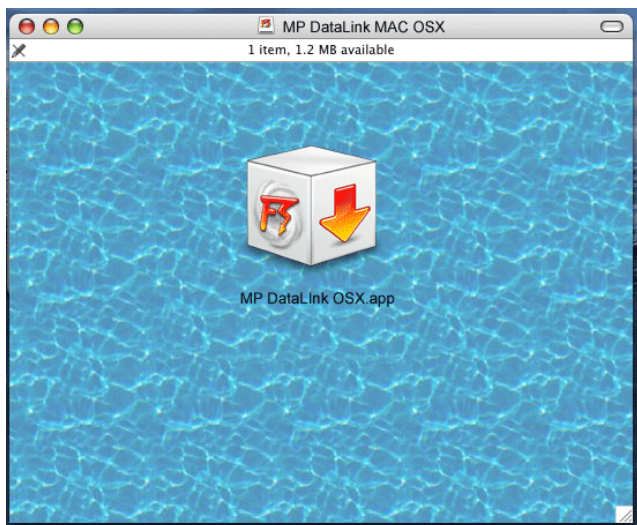
1. 将 MP DataLink 软件的光盘放入光驱，或从 www.hach.com 下载 MP DataLink 应用程序。
2. 双击 **MP DATALINK 光盘** 图标。



3. 双击 MP DataLink 光盘上的 **MP DATALINK FOR MAC OS X** 执行文件图标。单击“EULA（最终用户许可协议）”窗口中的 **AGREE（同意）**。

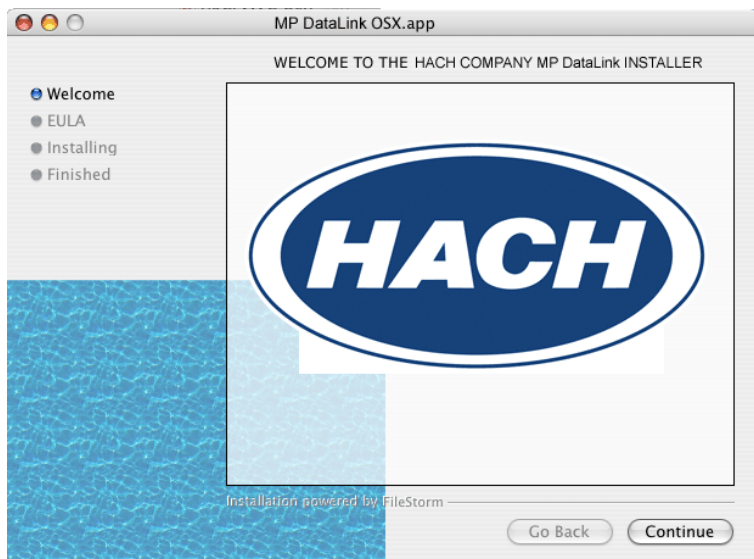


4. 双击 **MP DATALINK OSX.APP** 图标。



安装 MP DataLink

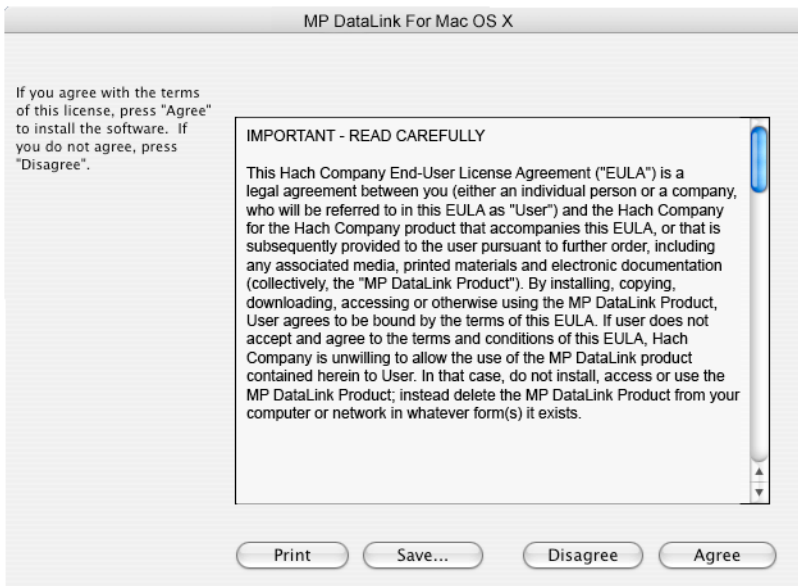
- 单击“Welcome to the Mac Installer (欢迎使用 Mac 安装程序)”窗口中的 **CONTINUE (继续)**。



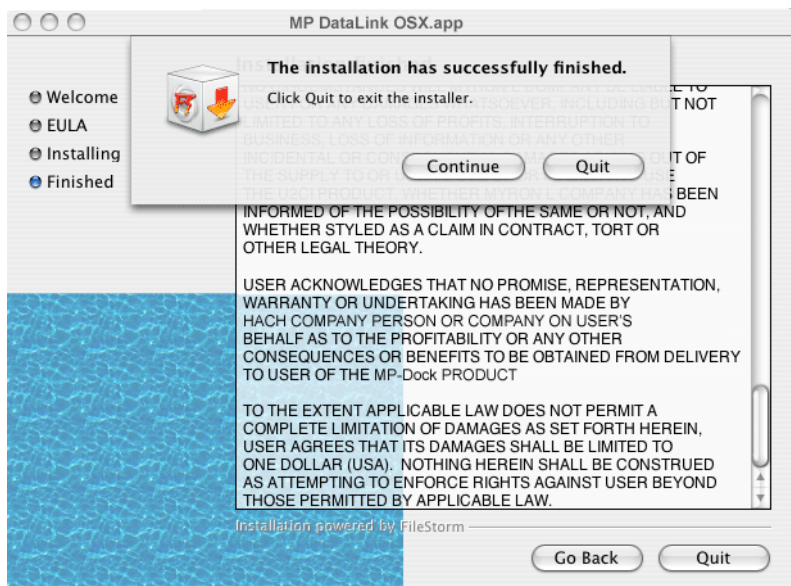
- 阅读最终用户许可协议。如果用户不同意最终用户许可协议，则不能安装该软件。
- 要备存记录，单击 **PRINT (打印)** 或 **SAVE (保存)**，以打印或保存最终用户许可协议。

安装 MP DataLink

- 单击 **INSTALL (安装)**，然后单击 “License Agreement (许可协议)” 对话框中的 **AGREE (同意)**。

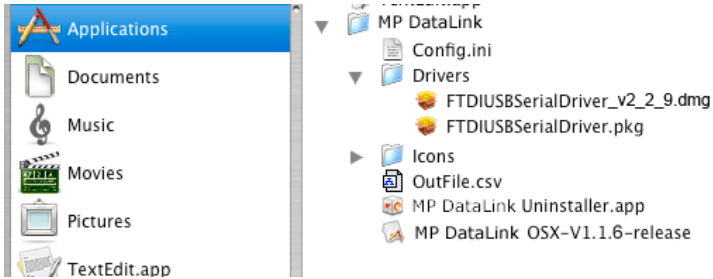


- 单击 **QUIT (退出)**，完成软件安装过程。
- 关闭 “MP DataLink Mac OS X” 窗口。



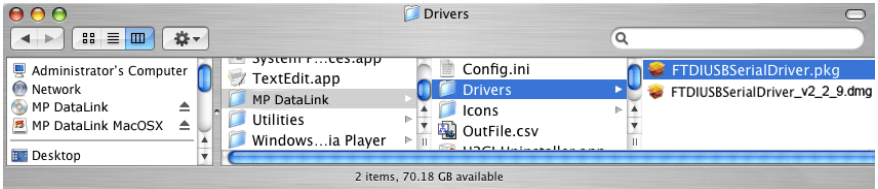
安装 MP DataLink

该软件和驱动程序现已复制到 “Applications（应用程序）” 下的 MP DataLink 文件夹中。



2.3.2 安装 MP-Dock 设备驱动程序

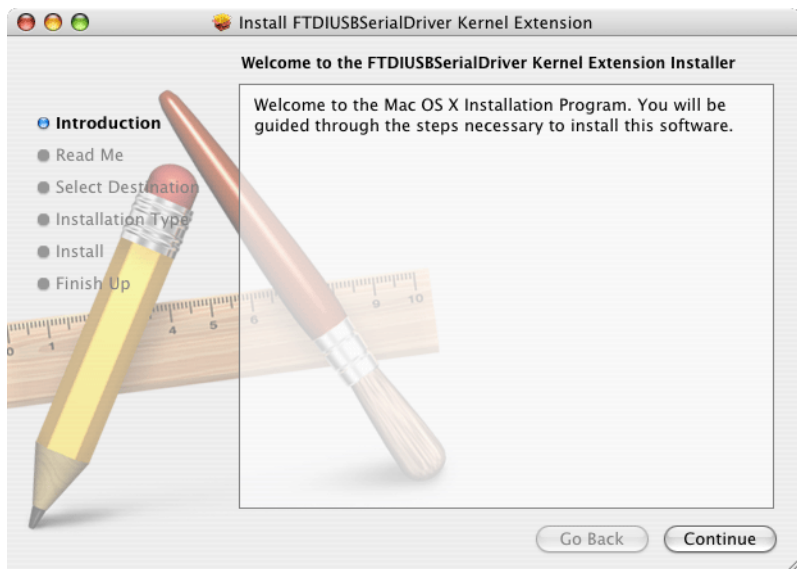
1. 单击 “Finder（查找程序）” 菜单栏最左边的 **APPLE** 图标。
2. 选择 **About This Mac（关于此 Mac 机）**，确定此 Mac 机是否配备 G 系列或 Intel 处理器。
3. 单击 “Finder（查找程序）” 菜单栏中的 **Go（转到）**，然后单击 **Applications（应用程序）**。
4. 向下滚动到 MP DataLink 文件夹，然后打开文件夹。
5. 选择并打开 “Drivers（驱动程序）” 文件夹。



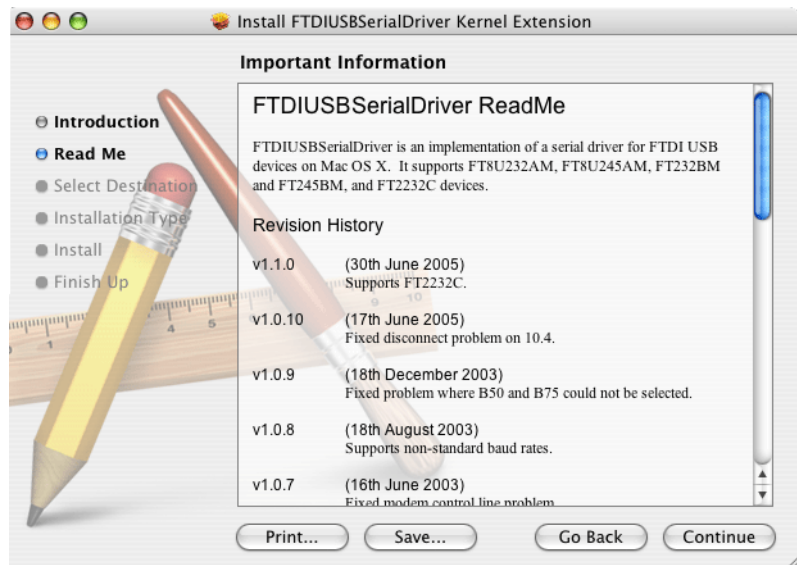
6. 选择处理器：
 - 如果计算机在 Intel 处理器上运行，双击 **FTDIUSBSerialDriver_v2_2_9.dmg** 文件。
 - 如果计算机在 G 系列处理器上运行，双击 **FTDIUSBSerialDriver.pkg** 文件。

安装 MP DataLink

启动驱动程序安装软件，然后将打开“Install FTDIUSBSerialDriver Kernel Extension (安装 FTDIUSBSerialDriver Kernel Extension)”窗口。

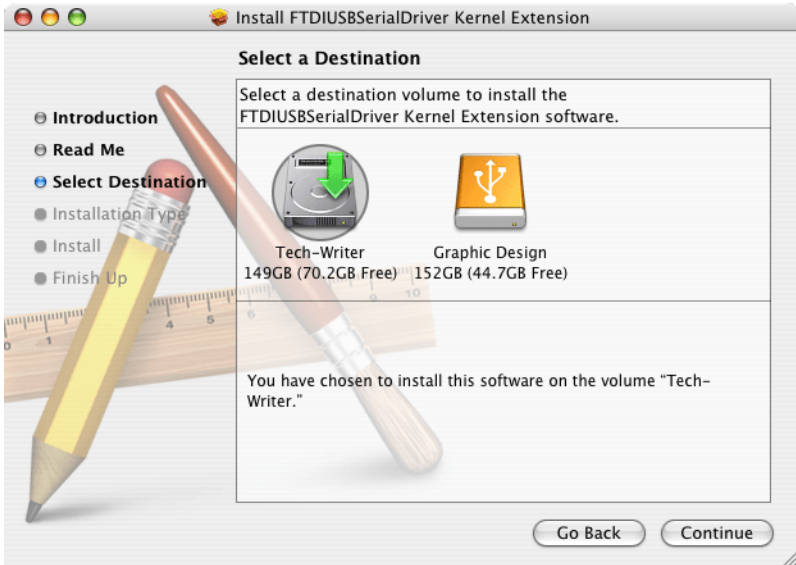


7. 单击“Introduction (引言)”窗口上的 **CONTINUE (继续)**，以安装 FTDIUSB Serial Driver Kernel Extension。
8. 单击“Readme (自述文件)”窗口上的 **PRINT (打印)** 或 **SAVE (保存)**，保存有关序列号的重要信息 (如需)。

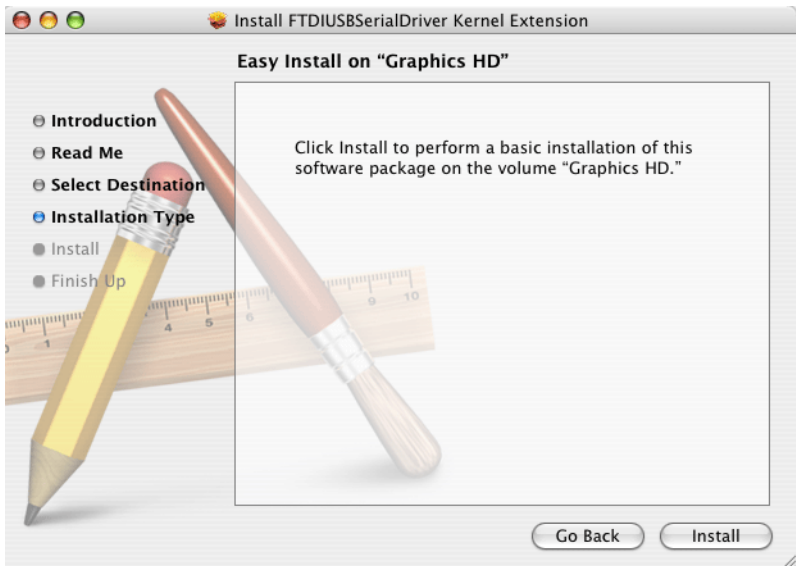


安装 MP DataLink

- 单击 **CONTINUE** (继续)，以继续安装驱动程序。
- 在“Select a Destination (选择目标卷)”窗口中，选择硬盘驱动器作为目标卷。



- 单击 **CONTINUE** (继续)。



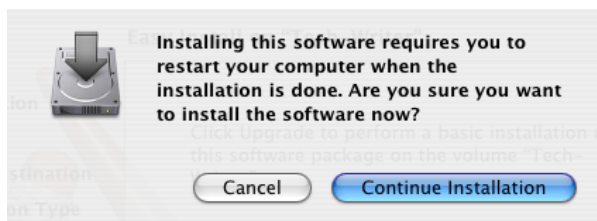
12. 单击 **INSTALL (安装)**。提示输入系统密码。



13. 输入密码并单击 **OK (确定)**，继续在硬盘驱动器上安装 USB 驱动程序。

注： 在计算机上安装驱动程序需要管理员权限。

14. 单击 **CONTINUE INSTALLATION (继续安装)**。



15. 单击 **RESTART (重新启动)**，完成硬盘驱动器上的 USB 驱动程序安装。操作系统重启，其它应用程序中未保存的工作将丢失。

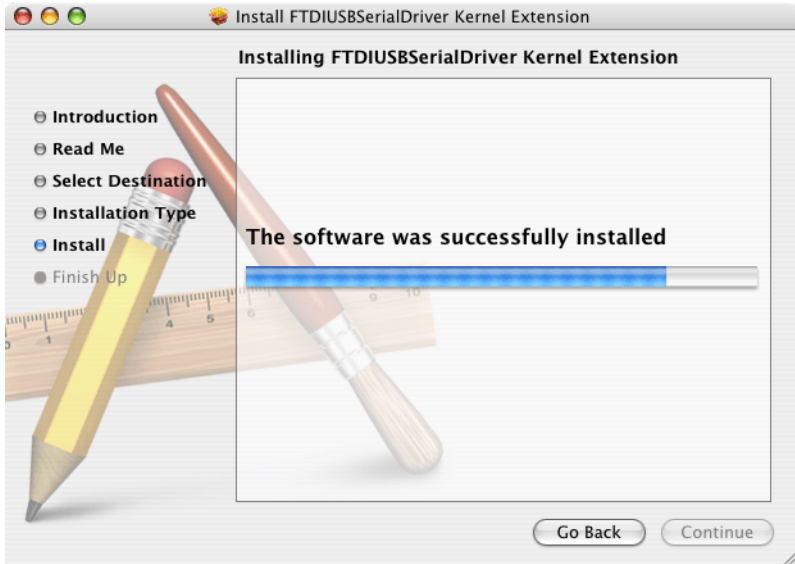
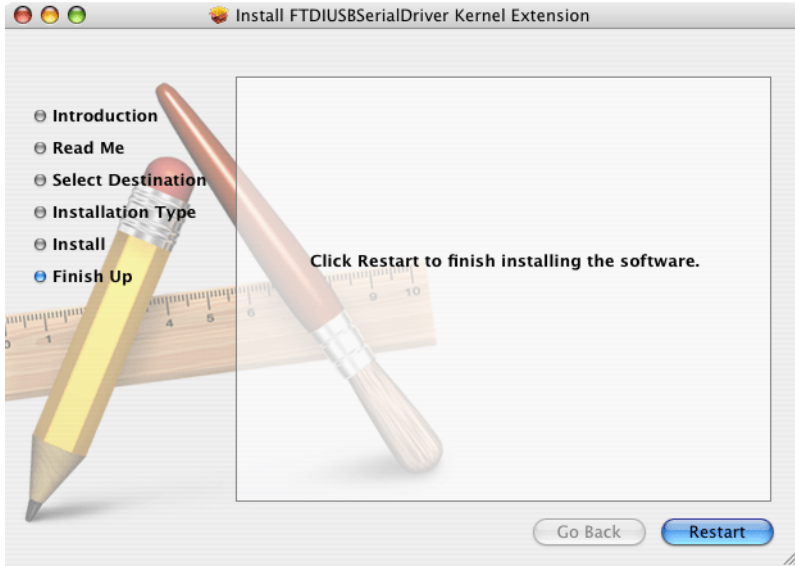


图 2 安装驱动程序 - 安装成功

重要说明: 首先, 将 MP-Dock 连接到计算机上的 USB 端口, 以便软件可识别通信端口。

按照以下步骤启用 MP 仪表、MP-Dock 与 MP DataLink 应用程序之间的数据传输。

3.1 启动 MP DataLink 软件

要启动软件, 选择下列适当的操作系统部分。

3.1.1 Windows 启动

要启动 Windows, 请转到 **Start (开始)**, **All Programs (所有程序)**, **MP DataLink**。

在适当情况下, 也可以使用桌面图标。

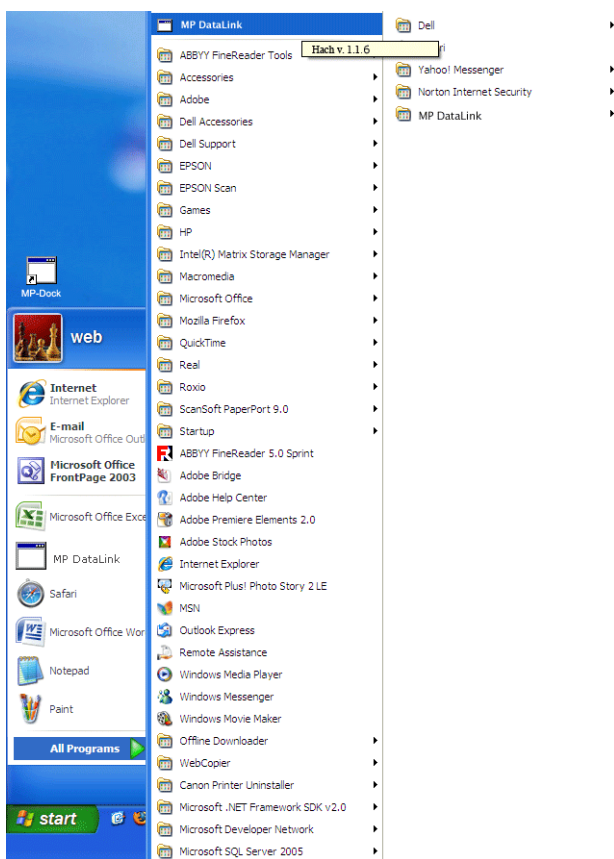


图 3 启动 Windows 软件

3.1.2 Mac OS X 启动

按照以下步骤，找到应用程序：

1. 从“Finder（查找程序）”菜单栏中选择 **Go（转到）**。
2. 单击 **Applications（应用程序）**。

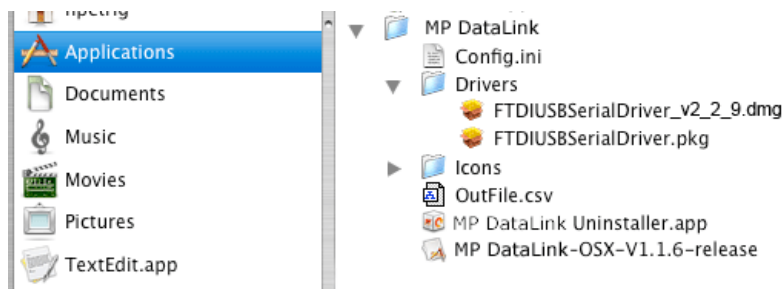


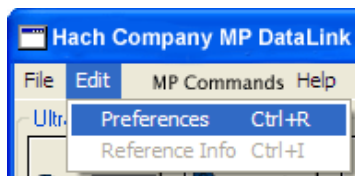
图 4 启动 Mac OS X 软件

3. 向下滚动到 MP DataLink 文件夹。
4. 打开文件夹，然后双击 **MP DataLink v.1.# release**。
5. 将 MP DataLink v.1.# release 图标拖到系统坞（system dock）中，创建系统坞快捷方式。
6. 右击文件并选择 **Make an Alias**，以创建桌面快捷方式。

3.2 选择端口首选项

选择端口：

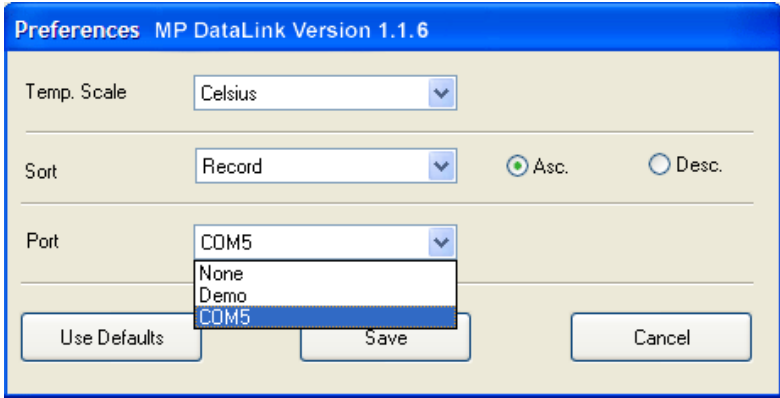
1. 从 MP DataLink 应用程序中打开“Edit（编辑）”下拉菜单，然后选择 **Preferences（首选项）**。



启用数据传输

- 在“Port（端口）”下拉菜单中选择最高端口号的可用端口。

注：如果只显示“None（无）”和“Demo（演示）”，关闭应用程序，然后重新打开应用程序。转到“Edit（编辑）”。选择 **Preferences（首选项）**，然后选择最高可用的端口。



- 单击 **SAVE（保存）**。

注：Vista 用户必须在每次启动 MP DataLink 时编辑“Port Preferences（端口首选项）”。


3.3 启用 MP 系列仪表通信

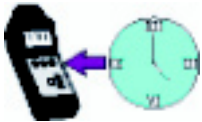


启用 MP 系列仪表、MP-Dock 与 MP DataLink 应用程序之间的通信：

- 在 MP-Dock 上设置 MP 系列仪表。
- 按下任何测量键，以对仪表上电。
- 启用 PC On 模式。
 - 按住 **MR/DOWN** 键，直到显示 PC OFF 为止。
 - 按下 **CAL/MCLR**。显示屏可能短暂显示“PC Ini”，然后显示“PC On”。

3.4 使用 MP DataLink 命令

用户可以使用 MP DataLink 向 MP 系列仪表发送命令。使用命令图标或“MP Commands（MP 命令）”下拉菜单中的选项发送命令（请参阅第 4.3 节位于第 35 页）。

图标	命令
	下载数据

图标	命令
	设置日期和时间
	擦除数据存储器
	断开

本章介绍 MP DataLink 菜单及其功能。

注：在 Windows 和 Mac 操作系统下的功能相同。截图显示 Windows 版本。命令旁边的括号显示 Windows (Ctrl + 特定键) 和 Mac (命令键  + 特定键) 的键盘快捷命令。

MP DataLink 主窗口包括以下菜单：File（文件）、Edit（编辑）、MP Commands（MP 命令）和 Help（帮助）。

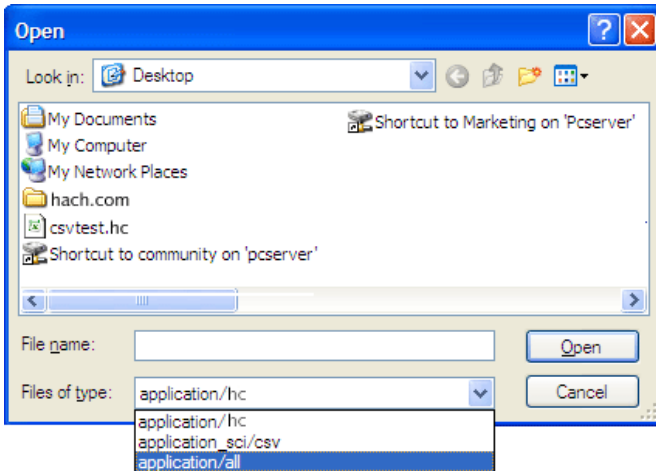
4.1 文件菜单

“File（文件）”菜单包括以下命令：Load（加载）、Clear Data（清除数据）、Save（保存）、Save As（另存为）、Print（打印）和 Quit（退出）。

4.1.1 加载 (Ctrl/ 命令键 + L)

使用此命令，用户可将数据文件加载到主窗口屏幕中。

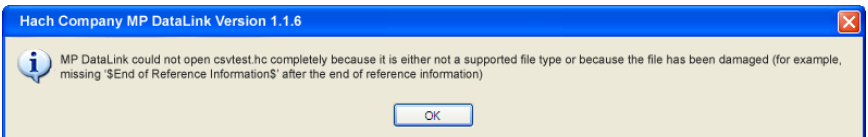
1. 转到“File（文件）”菜单，并选择 **Load（加载）**。出现标准的“Open（打开）”对话框。



2. 选择一个测试文件，然后单击 **OPEN（打开）**，将文件加载到 MP DataLink 主菜单。

注：MP DataLink 支持 `.hc` 和 `.csv` 文件格式。

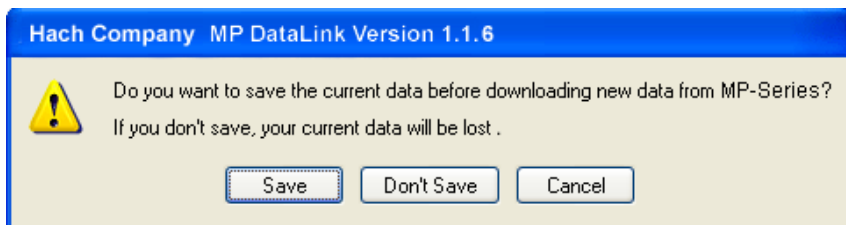
注：如果发生加载错误（如错误的文件类型），MP DataLink 会显示以下警告信息：



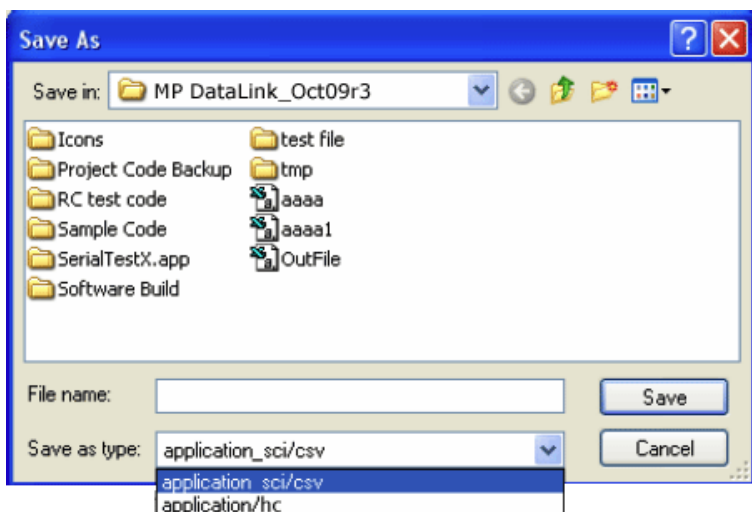
加载文件后，文件名将显示在 MP DataLink 窗口的右上角。参考信息显示在参考信息栏内。

4.1.1.1 当前数据

如果用户选择加载数据文件且未保存当前数据，MP DataLink 会显示以下警告信息：



1. 选择 **SAVE (保存)**、**DON' T SAVE (不保存)** 或 **CANCEL (取消)**。
注：在 Mac OS X 中，“Save As (另存为)”与 Save (保存) 的功能相同。
2. 保存文件：
 - a. 选择 **SAVE (保存)**。打开标准的“Save As (另存为)”弹出式窗口。

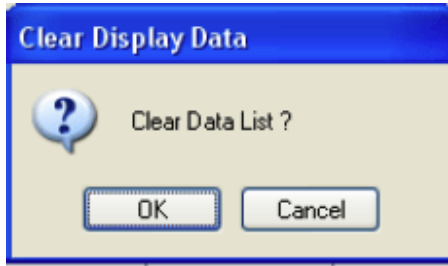


- b. 输入文件名，然后单击 **SAVE (保存)**。
3. 单击 **DON' T SAVE (不保存)**，放弃当前数据并加载所选的数据文件。
 4. 单击 **CANCEL (取消)**，以取消加载操作。当前数据不会更改。

4.1.2 清除数据 (Ctrl/ 命令键 + D)

1. 转到“File (文件)”菜单，然后选择 **Clear Data (清除数据)**，以清除 MP DataLink 主窗口中的当前数据。文件名和任何参考信息也将清除。
注：若主窗口中没有数据，Clear data (清除数据) 选项呈灰色。

出现确认窗口。



- 按 **OK (确定)** 进行确认。如果没有保存数据，MP DataLink 会提示用户在清除数据前保存数据。

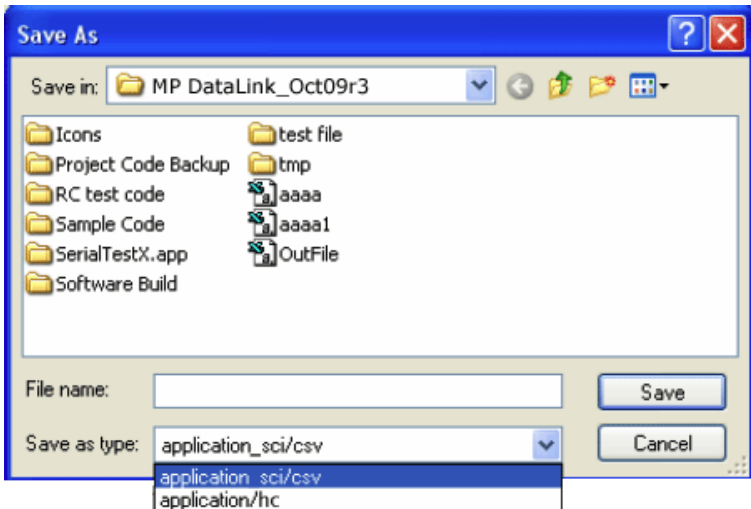
4.1.3 保存 (Ctrl/ 命令键 + S)

转到“File (文件)”菜单，并选择 **Save (另存为)**。此命令将以 .hc 格式保存数据，此格式是在 MP DataLink 窗口和 MP 系列仪表显示屏上显示的缩短格式。此格式确保用户随后可将数据加载到 MP DataLink 应用程序中。

4.1.4 另存为

注：在 Mac OS X 中，此功能与“Save (保存)”功能相同。

- 转到“File (文件)”菜单，并选择 **Save As (另存为)**。打开“Save As (另存为)”窗口。



- 以 .hc 或 .csv 文件格式保存数据。

4.1.4.1 电子表格应用程序的 CSV 数据格式

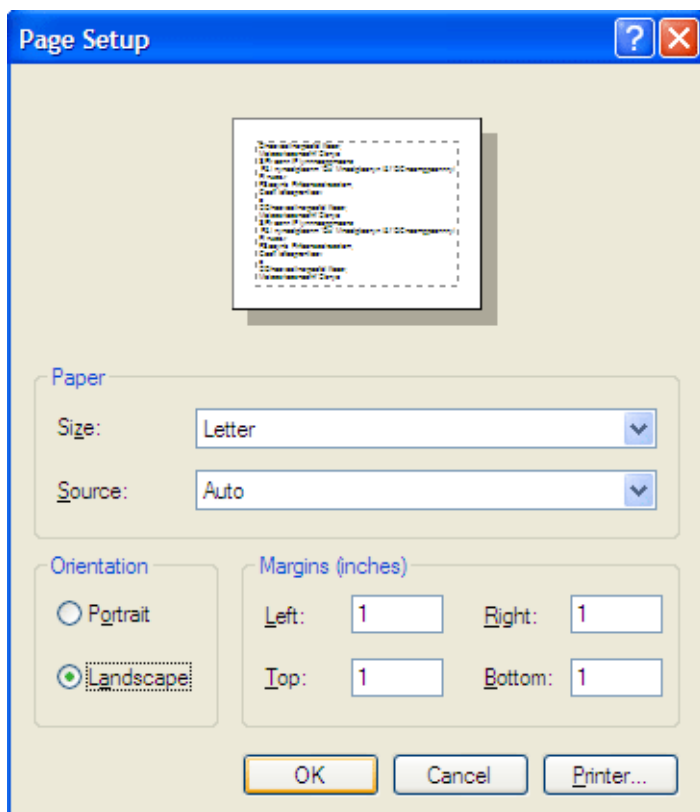
以 CSV（用逗号隔开数值）格式保存的数据以科学计数法保存。按照以下步骤，将这些数值更改为 Microsoft Excel 中的数字格式：

1. 选中包含读数值的单元格。
2. 单击 **FORMAT（格式）** 下拉菜单。
3. 选择 **CELLS（单元格）**。
4. 从“Number（数字）”选项卡中选择 **NUMBER（数字）**。
5. 单击 **OK（确定）**。

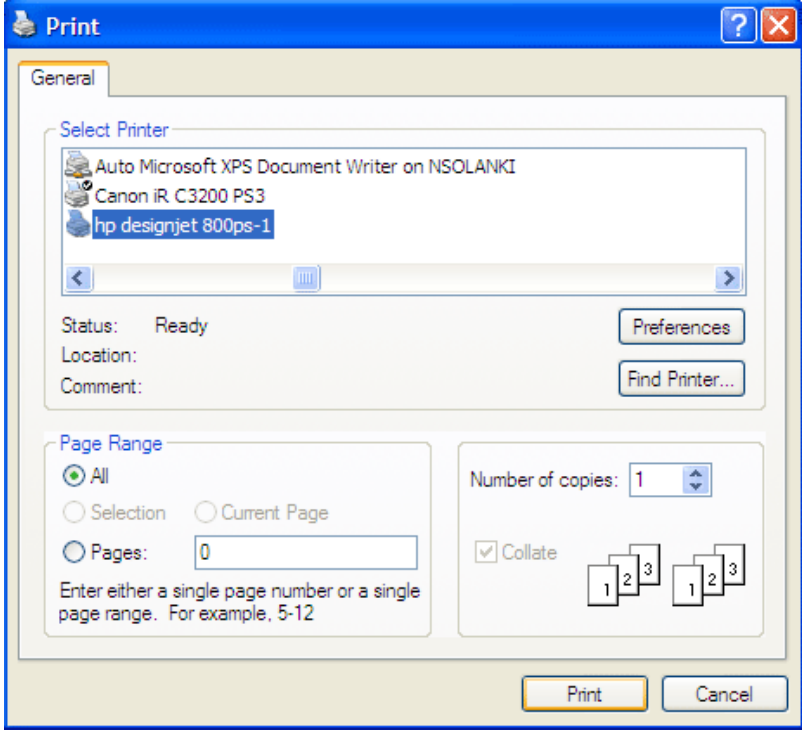
4.1.5 打印（Ctrl/ 命令键 + P）

注：若主窗口中没有数据，此菜单项将呈灰色。

1. 转到“File（文件）”菜单，并选择 **Print（打印）**。打开 Page Setup（页面设置）窗口。



2. 选择任何打印首选项，然后单击 **OK (确定)**。出现 “Print (打印)” 窗口。



3. 单击 **PRINT (打印)**，即可打印所选数据列表及其参考信息与文件名。

4.1.6 退出 (Ctrl/ 命令键 + Q)

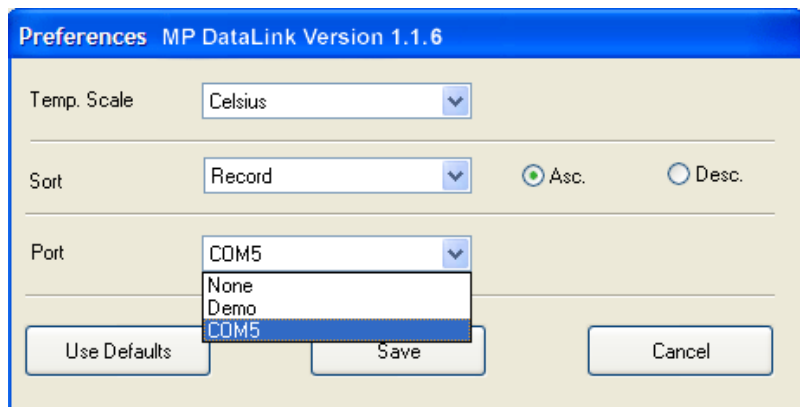
转到 “File (文件)” 菜单，然后选择 **Quit (退出)**，以关闭 MP DataLink 应用程序。主窗口中如有未保存的数据，系统会提示用户保存数据。如果用户关闭 MP DataLink 应用程序的主窗口，也可能要求执行此任务。

4.2 编辑菜单

“Edit (编辑)” 菜单包括 “Preferences (首选项)” 和 “Reference Information (参考信息)” 项。

4.2.1 首选项

1. 转到“Edit（编辑）”菜单，然后单击 **Preferences（首选项）**，以选择 MP DataLink 首选项。出现“Preferences（首选项）”窗口。



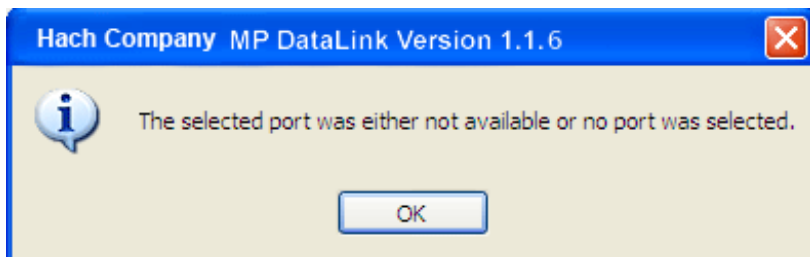
2. 单击 **Temp. Scale（温标）** 下拉菜单，选择以 Celsius（摄氏）或 Fahrenheit（华氏）显示温度。
3. 单击 **Sort（排序）** 下拉菜单，选择排列和显示数据的方式。选择按下列其中一个参数对数据排序：Record（记录）、Date（日期）、Time（时间）、Measurement（量度）、Solution（溶液）、Temperature（温度）、Value（值）或 Unit（单位）。

注：选择 *Asc.（升序）* 或 *Desc.（降序）*，以升序或降序排列数据。

4. 单击 **Port（端口）** 下拉菜单，指出将与 MP Dock 通信的串行端口。建议用户选择可用的最高端口。

注：MP DataLink 提供 *Demo（演示）* 模式，显示仪表未连接到 MP-Dock 时 MP DataLink 的工作方式。

如果选择 **None（无）**，将出现以下信息对话框：



4.2.1.1 首选项按钮

“Preferences（首选项）”窗口有三个按钮：

- 单击 **USE DEFAULTS（使用默认值）**，将首选项重置为初始值。
- 单击 **SAVE（保存）**，以保存当前首选项并将其应用到屏幕。

- 单击 CANCEL (取消)，以取消操作。

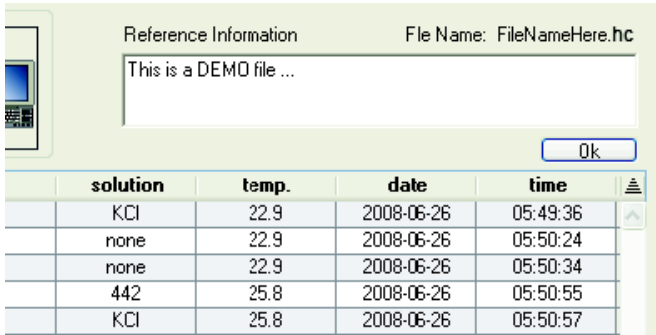
注：MP DataLink 在 Windows Vista 中不会保存用户首选项。

4.2.2 参考信息

当主窗口中没有显示数据时，“Reference Information (参考信息)” 栏和“Reference Information (参考信息)” 子菜单将呈灰色。要在窗口中有数据时编辑此字段，请执行以下步骤：

1. 转到“Edit (编辑)”菜单，并选择 Reference Information (参考信息)。Reference Information (参考信息) 字段下方的 OK (确定) 按钮可见。
2. 编辑 Reference Information (参考信息) 字段，然后单击 OK (确定)。

注：Reference Information (参考信息) 字段中允许的最大字符数为 100 个。



4.3 MP 命令菜单

使用命令图标 (图 5) 或“MP Commands (MP 命令)” 下拉菜单中的选项向 MP 系列仪表发送命令。MP 命令包括以下命令：

- 下载数据
- 设置日期和时间
- 擦除数据存储器
- 断开

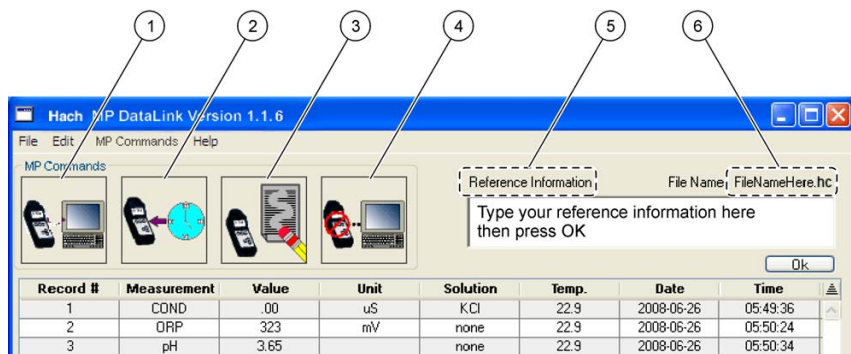


图 5 MP DataLink 命令图标和参考信息

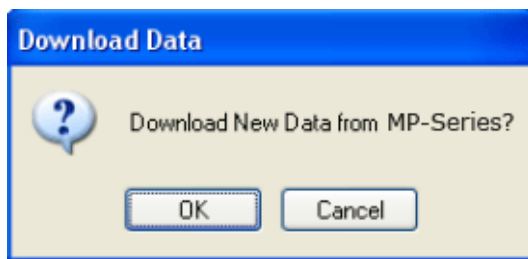
1 下载数据图标	4 断开图标
2 设置日期和时间图标	5 参考信息字段
3 擦除数据存储器图标	6 文件名

4.3.1 下载数据

使用此命令下载数据到 MP DataLink 应用程序。

注：必须从 MP 仪表上启用 PC On，以将数据下载到 MP DataLink 应用程序（请参阅第 3.3 节位于第 27 页）。

1. 单击**下载数据**图标或从“MP Commands (MP 命令)”下拉菜单中选择 **Download Data (下载数据)**，以从 MP 系列仪表中下载数据到计算机。
2. MP DataLink 显示一个确认框。



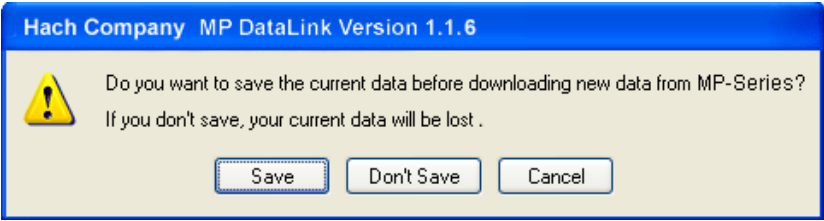
3. 单击 **OK (确定)**。

注：MP 系列仪表在 60 秒后自动关闭。

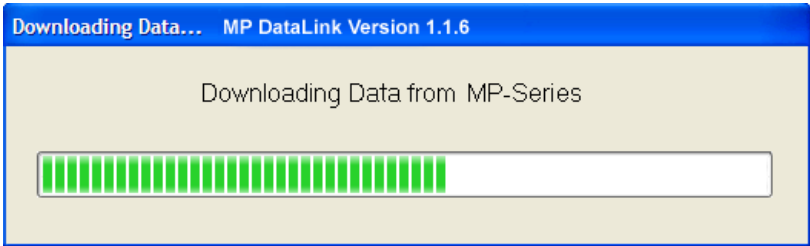
如果仪表在新数据下载前关闭，系统会提示用户检查 MP-Dock 连接，确保 MP 系列仪表处于“PC On”模式下（请参阅第 3.3 节位于第 27 页）。

MP DataLink 菜单

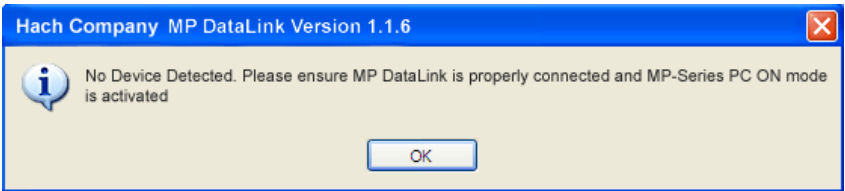
如果数据早于同一会话下载，且用户尝试下载新数据，会出现一条提示信息，询问用户是否要在下载新数据前保存当前数据。如果需要当前数据，则单击 **SAVE**（保存）。



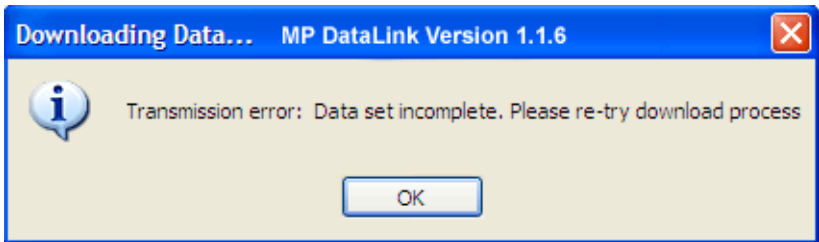
如果已连接 MP-Dock 且仪表处于“PC On”模式下，则 MP DataLink 开始从仪表下载数据。下载期间将出现下载进度条。



如果未连接 MP-Dock 或如果仪表并未处于“PC On”模式下，则 MP DataLink 会显示警告信息。



如果传输中断或数据在超时期限内未完成，则 MP DataLink 会显示传输错误，用户应再试。如果出现这种情况，将仪表设回“PC On”模式，然后再试。

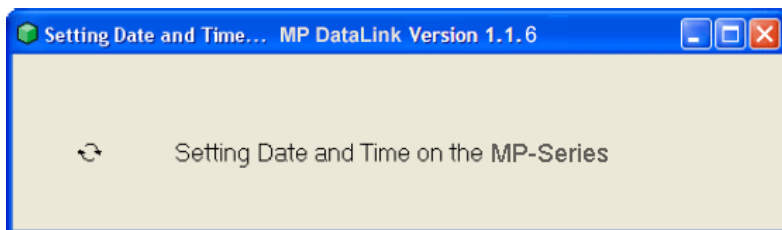


如果超时期限内出现问题且无法开始下载过程，MP DataLink 会显示超时错误。如果出现这种情况，将仪表设回“PC On”模式，然后再试。

4.3.2 设置日期和时间

使用此命令设置仪表上的日期和时间。

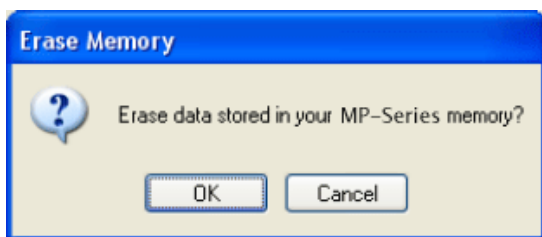
1. 确定计算机的日期和时间是否正确，以确保此设置准确无误。
2. 当已连接 MP-Dock 且仪表处于“PC On”模式下时，单击**设置日期和时间**图标（或从“MP Commands (MP 命令)”下拉菜单中选择此任务）。显示日期和时间状态栏。MP DataLink 从用户的计算机中获取日期和时间。



4.3.3 擦除数据存储

使用此命令擦除仪表内存中存储的数据。

1. 单击**擦除数据存储**图标（或从“MP Commands (MP 命令)”菜单中选择此选项）。当已连接 MP-Dock 且仪表处于“PC On”模式下时，会出现一条提示信息，要求用户确认是否要擦除仪表内存中的数据。
2. 按 **OK (确定)** 进行确认。



4.3.4 断开

使用此命令关闭 MP DataLink 与仪表之间的通信端口。

1. 在每个会话后断开，确保已关闭通信端口。
2. 单击**断开**图标（或从“Commands (命令)”菜单中选择此选项）。系统会显示一条信息，说明已关闭的端口号。

3. 单击 OK (确定)。



4.4 帮助菜单

打开“MP DataLink”窗口，了解有关版本号、构建日期和应用目的的信息。若要转到 Hach 公司网站，请单击 Hach 公司选项。

症状	解决方案
未检测到设备	检查首选项是否设为正确的通信端口。 检查仪表是否处于“PC On”模式下。
传输错误 汛 渲卸匣虺 逼谳 弈媛聪略厥 葳	检查仪表是否处于“PC On”模式下，然后重新下载。
串行通信已超时 衲 P-Dock 遇 到问题，且在超时期限内没有 开始下载过程。	检查仪表是否处于“PC On”模式下，然后重新下载。
“Demo (演示)”和“None 无”是“Port Preferences (端口首选项)”下拉列表中 的仅有通信端口选项。	确保 MP-Dock 已牢牢插入 USB 端口。
	关闭 MP DataLink 应用程序，然后重新打开应用程序。
	如果仍然没有通信端口选项，请与 IT 部门或系统管理员联系，确保有端口可供使用。

HACH Company World Headquarters

P.O. Box 389
 Loveland, Colorado
 80539-0389 U.S.A.
 Tel (800) 227-HACH
 (800) 227-4224
 (U.S.A. only)
 Fax (970) 669-2932
 orders@hach.com
 www.hach.com

Repair Service in Latin America, the Caribbean, the Far East, Indian Subcontinent, Africa, Europe, or the Middle East:

Hach Company World
 Headquarters,
 P.O. Box 389
 Loveland, Colorado,
 80539-0389 U.S.A.
 Tel +001 (970) 669-3050
 Fax +001 (970) 669-2932
 intl@hach.com

HACH LANGE LTD

Unit 1, Chestnut Road
 Western Industrial Estate
 IRL-Dublin 12
 Tel. +353(0)1 46 02 5 22
 Fax +353(0)1 4 50 93 37
 info@hach-lange.ie
 www.hach-lange.ie

HACH LANGE FRANCE S.A.S.

33, Rue du Ballon
 F-93165 Noisy Le Grand
 Tél. +33 (0)1 48 15 68 70
 Fax +33 (0)1 48 15 80 00
 info@hach-lange.fr
 www.hach-lange.fr

HACH LANGE APS

Åkandevvej 21
 DK-2700 Brønshøj
 Tel. +45 36 77 29 11
 Fax +45 36 77 49 11
 info@hach-lange.dk
 www.hach-lange.dk

Repair Service in the United States:

HACH Company
 Ames Service
 100 Dayton Avenue
 Ames, Iowa 50010
 Tel (800) 227-4224
 (U.S.A. only)
 Fax (515) 232-3835

HACH LANGE GMBH

Willstätterstraße 11
 D-40549 Düsseldorf
 Tel. +49 (0)2 11 52 88-320
 Fax +49 (0)2 11 52 88-210
 info@hach-lange.de
 www.hach-lange.de

HACH LANGE GMBH

Hütteldorferstr. 299/Top 6
 A-1140 Wien
 Tel. +43 (0)1 9 12 16 92
 Fax +43 (0)1 9 12 16 92-99
 info@hach-lange.at
 www.hach-lange.at

HACH LANGE SA

Motstraat 54
 B-2800 Mechelen
 Tél. +32 (0)15 42 35 00
 Fax +32 (0)15 41 61 20
 info@hach-lange.be
 www.hach-lange.be

HACH LANGE AB

Vinthundsvägen 159A
 SE-128 62 Sköndal
 Tel. +46 (0)8 7 98 05 00
 Fax +46 (0)8 7 98 05 30
 info@hach-lange.se
 www.hach-lange.se

Repair Service in Canada:

Hach Sales & Service
 Canada Ltd.
 1313 Border Street, Unit 34
 Winnipeg, Manitoba
 R3H 0X4
 Tel (800) 665-7635
 (Canada only)
 Tel (204) 632-5598
 Fax (204) 694-5134
 canada@hach.com

HACH LANGE LTD

Pacific Way
 Salford
 GB-Manchester, M50 1DL
 Tel. +44 (0)161 872 14 87
 Fax +44 (0)161 848 73 24
 info@hach-lange.co.uk
 www.hach-lange.co.uk

DR. BRUNO LANGE AG

Juchstrasse 1
 CH-8604 Hegnau
 Tel. +41(0)44 9 45 66 10
 Fax +41(0)44 9 45 66 76
 info@hach-lange.ch
 www.hach-lange.ch

DR. LANGE NEDERLAND B.V.

Laan van Westroijen 2a
 NL-4003 AZ Tiel
 Tel. +31(0)344 63 11 30
 Fax +31(0)344 63 11 50
 info@hach-lange.nl
 www.hach-lange.nl

HACH LANGE S.R.L.

Via Riccione, 14
 I-20156 Milano
 Tel. +39 02 39 23 14-1
 Fax +39 02 39 23 14-39
 info@hach-lange.it
 www.hach-lange.it

HACH LANGE S.L.U.

Edif. Arteaga Centrum
C/Larrauri, 1C- 2ª Pl.
E-48160 Derio/Vizcaya
Tel. +34 94 657 33 88
Fax +34 94 657 33 97
info@hach-lange.es
www.hach-lange.es

HACH LANGE S.R.O.

Lešanská 2a/1176
CZ-141 00 Praha 4
Tel. +420 272 12 45 45
Fax +420 272 12 45 46
info@hach-lange.cz
www.hach-lange.cz

HACH LANGE

8, Kr. Sarafov str.
BG-1164 Sofia
Tel. +359 (0)2 963 44 54
Fax +359 (0)2 866 04 47
info@hach-lange.bg
www.hach-lange.bg

HACH LANGE E.Π.E.

Αυλίδος 27
GR-115 27 Αθήνα
Τηλ. +30 210 7777038
Fax +30 210 7777976
info@hach-lange.gr
www.hach-lange.gr

HACH LANGE LDA

Av. do Forte nº8
Fracção M
P-2790-072 Carnaxide
Tel. +351 214 253 420
Fax +351 214 253 429
info@hach-lange.pt
www.hach-lange.pt

HACH LANGE KFT.

Hegyálja út 7-13.
H-1016 Budapest
Tel. +36 (06)1 225 7783
Fax +36 (06)1 225 7784
info@hach-lange.hu
www.hach-lange.hu

HACH LANGE SU**ANALİZ SİSTEMLERİ
LTD.ŞTİ.**

Hilal Mah. 75. Sokak
Arman Plaza No: 9/A
TR-06550 Çankaya/ANKARA
Tel. +90 (0)312 440 98 98
Fax +90 (0)312 442 11 01
bilgi@hach-lange.com.tr
www.hach-lange.com.tr

HACH LANGE E.P.E.

27, Avlidos str
GR-115 27 Athens
Tel. +30 210 7777038
Fax +30 210 7777976
info@hach-lange.gr
www.hach-lange.gr

HACH LANGE SP.ZO.O.

ul. Opolska 143 a
PL-52-013 Wrocław
Tel. +48 (0)71 342 10-83
Fax +48 (0)71 342 10-79
info@hach-lange.pl
www.hach-lange.pl

HACH LANGE S.R.L.

Str. Leonida, nr. 13
Sector 2
RO-020555 Bucuresti
Tel. +40 (0) 21 201 92 43
Fax +40 (0) 21 201 92 43
info@hach-lange.ro
www.hach-lange.ro

HACH LANGE D.O.O.

Fajfarjeva 15
SI-1230 Domžale
Tel. +386 (0)59 051 000
Fax +386 (0)59 051 010
info@hach-lange.si
www.hach-lange.si

针对产品的材料和工艺缺陷，Hach 公司向原始客户提供从发货日期起为期两年的保证，在产品手册中有另行说明的除外。

在保修期内如发现有产品缺陷，哈希公司同意视情况修理或更换缺陷产品，或退还除最初运输及相关手续费用以外的货款。任何在保修期内维修或者更换的产品将只享有原产品剩余的保修期。

此产品保修不适用于消耗品，如化学试剂或灯、管路等消耗部件。

请联系哈希公司或您本地的经销商，以获取产品保修服务。未经哈希公司许可，不接受产品的退货。

限制条件

产品保修不包括以下情况：

- 由于不可抗力、自然灾害、劳动力市场动荡、战争（宣战或未宣战）、恐怖主义、内战或者任何政府强制行为所造成的损坏
- 由于使用不当、疏忽、事故或者不当应用和安装所造成的损坏
- 未经哈希公司许可便自行维修或试图维修所造成的损坏
- 任何未遵照哈希公司说明使用的产品
- 将产品返回哈希公司的运费
- 使用加急或特快邮件寄送保修部件或产品的运费
- 哈希公司进行保修期内的现场维修所需的差旅费

此保修条例包含哈希公司为其产品提供的全部明示质保内容。任何暗示担保，包括但不限于对特定目的适销性与合适性的担保，均不在其列。

美国有些州不允许拒绝承担隐含的保修责任，如果您所在的州存在这种情况，则上述限制条款可能不适用于您。此产品保修条例赋予您特定的权利，由于所在的州不同，您也可能享有其它权利。

此产品保修条例为保修条款的最终、完全和独有的声明，任何人无权代表哈希公司另外发布其它产品保修声明。

补救措施限制条款

上述维修、更换或退款等措施皆为违反本保修条例的唯一补救措施。基于严格的责任或任何其它法律条款，在任何情况下，哈希公司都不会承担因违反保修条款或疏忽而造成的所有偶然或必然的损失。

- M**
- Mac OS X 安装 15
 - 安装执行文件和支持文件 16
 - Mac OS X 安装 MP-Dock 设备驱动程序 19
 - MP DataLink 安装 7
 - Mac OS X 安装 15
 - Windows 安装 7
 - MP DataLink 菜单 29
 - MP DataLink 命令 27
 - MP 命令 35
 - 擦除数据存储单元 38
 - 断开 38
 - 设置日期和时间 38
 - 下载数据 36
 - MP 仪表和 MP-Dock 配置 6
 - MP 仪表通信 27
 - MP-Dock 功能 6
- W**
- Windows 安装 7
 - 安装 USB 串口转换器 10
 - 安装 USB 端口驱动程序 14
 - 安装执行文件和支持文件 7
 - 无互联网连接 15
- Z**
- 安全信息 5
 - 安装 MP DataLink 7
 - 帮助菜单 39
 - 保修 45
 - 擦除数据存储单元 38
 - 菜单 29
 - MP 命令 35
 - 帮助 39
 - 编辑 33
 - 文件 29
 - 参考信息 35
 - 常规信息 5
 - 电子表格应用程序 32
 - 电子表格应用程序的 CSV 数据格式 32
 - 端口首选项 26
 - 发送到仪表的命令 27
 - 功能 6
 - 故障排除 41
 - 技术指标 5
 - 将 MP-Dock 连接到 USB 端口 25
 - 开启仪表 27
 - 连接 MP 仪表和 MP-Dock 6
 - 命令
 - 保存 31
 - 打印 32
 - 加载 29
 - 另存为 31
 - 清除数据 30
 - 退出 33
 - 启动 MP DataLink 软件 25
 - 启用数据传输 25
 - 启用通信 27
 - 如何传输数据 5
 - 软件
 - 启动 25
 - 软件安装 7
 - 设置日期和时间 38
 - 危险信息的使用 5
 - 系统要求 6
 - 下载数据 36
 - 显示数据首选项 34
 - 向 MP 仪表发送命令 35
 - 向仪表发送命令 27
 - 卸载先前版本 7
 - 仪表上电 27
 - 组件之间的通信 27

